⑹ Qualification for participating in the tendering procedures: Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall: ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting, Furthermore, minors, Persons under Conservatorship or Persons under Assistance who have obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons Within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A, B or C in "Sale of product" in Kyusyu ared in terms of the qualification for participating in tenders laid down by the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) for the purpose of procurement in the fiscal years 2013, 2014 and 2015. ④Have permission to be a general electric enterprise in accordance with Article 3, Section 1 of the Electricity Utilities lndustry Law, or have registered as a specified scale electric enterprise in accordance with Article 16—2, Section 1 of the same law. ⑤Meet the qualification requirements which the Obligating Officer may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet Order. ⑥Fulfill the requirement mentioned in the tender documentation that are stated from the viewpoint of reducing CO_2.

⑺ Time-limit for tender: 17: 00, 30 January 2014

⑻ Contact point for the notice: Tsuyoshi Suzuki, Suppiy section, Kagoshima Prison, 1733 Nakatsugawa, Yuusui-cho, Aira-gun, Kagoshima-Ken, 899—6193 Japan, TEL: 0995—75—2025 ext. 220

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成25年12月11日

支出負担行為担当官

和泉学園長　三村　知彦

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　27

○第１号

1　調達内容

⑴　品目分類番号　26

⑵　件名及び数量　平成26年度和泉学園電力供給契約　契約電力　223kW　年間使用予定電力量　845,000kWh

⑶　調達件名の特質等　入札説明書及び仕様書で指定する特質等を有すること。

⑷　契約期間　平成26年４月１日から平成27年３月31日まで

⑸　供給場所　和泉学園構内指定場所

⑹　入札方法　入札金額は、当所が提示する契約電力及び予定使用電力量に対する総価とする。

なお、落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の100分の８に相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てた金額）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約希望金額の108分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。

なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成25・26・27年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」においてＡ又はＢの等級に格付けされ、近畿地域の資格を有する者であること。

⑷　電気事業法第３条第１項の規定に基づき一般電気事業者としての許可を得ている者又は同法第16条の２第１項の規定に基づき特定規模電気事業者としての届出を行っている者であること。

⑸　省CO_2化の要素を考慮する観点から、入札説明書に記載する基準を満たすこと。

3　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒599—0231 大阪府阪南市貝掛1096　和泉学園庶務課用度係　福井　義人　電話072—476—5221

⑵　入札説明書の交付方法、入札説明の日時及び場所　本公告の日から平成26年１月29日までの休庁日を除く９時00分から17時00分の間で、上記⑴の場所において随時交付及び説明する。その際、平成25・26・27年度資格審査結果通知書の写しを持参のこと。

⑶　入札書の受領期限　平成26年１月31日17時00分

⑷　開札の日時及び場所　平成26年２月３日11時00分　和泉学園会議室

4　その他

⑴　契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札者に要求される事項　この一般競争入札に参加を希望する者は、入札説明書等に示す書類を指定期日までに提出しなければならない。また、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。

⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。

⑸　契約書作成の要否　要

⑹　落札者の決定方法　本公告に示した物品を納入できると支出負担行為担当官が判断した資料を提出した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。

⑺　手続における交渉の有無　無

⑻　詳細は、入札説明書による。

5　Summary

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity: Tomohiko Mimura, Superintendent of Izumi Juvenile Training School

⑵　Classification of the services to be procured: 26

⑶　Nature and quantity of the products to be purchased: Electricity used in Izumi Juvenile Training School; Contract 223kW; the estimated electricity for the year 845,000kWh

⑷　Delivery period: From 1 April 2014 through 31 March 2015

⑸　Delivery Place: As shown in the tender documentation

⑹　Qualification for participating in the tendering procedures: Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall: ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Persons under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A or B "Sale of products" in terms of the qualification for participating in tenders laid down by the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) and are also qualified to participate in the tenders in Kinki Area for the purpose of procurement in the fiscal year of 2013, 2014 and 2015. ④Have permission to be a general electric enterprise in accordance with Article 3, Section 1 of the Electricity Utilities Industry Law, or have registered as a specified scale electric enterprise in accordance with Article 16-2, Section 1 of the same law. ⑤Fulfill the requirement mentioned in the tender manual that are stated from the viewpoint of reducing CO_2. ⑥Meet the qualification requirements which the Obligating Officer may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet Order.

⑺　Time-limit for tender: 17: 00, 31 January, 2014

⑻　Contact point for the notice: Yoshihito Fukui, Professionals, Supply Section, Izumi Juvenile Training School, 1096 Kaikake Hannan-shi Osaka Japan 599—0231 TEL 072—476—5221